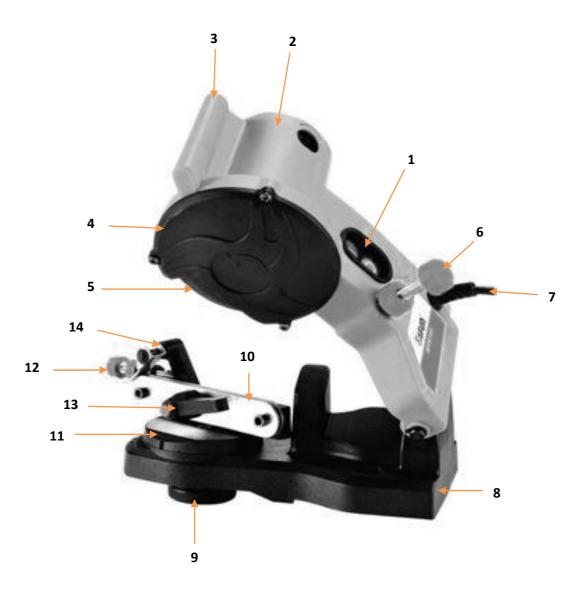
REDVERG

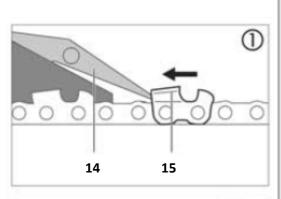
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

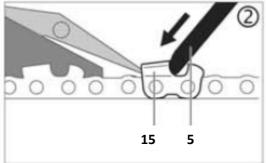


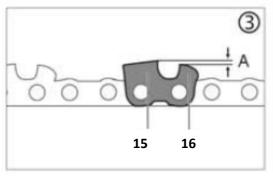


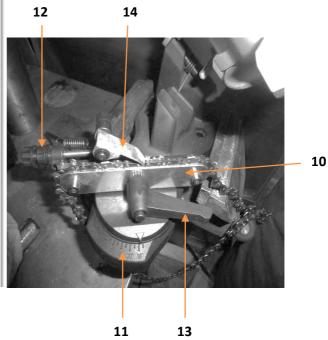
- 1. Выключатель Вкл/Выкл.
- 2. Электрический двигатель.
- 3. Рукоятка.
- 4. Кожух шлифовального круга.
- 5. Заточной круг.
- 6. Регулировочный болт и регулировочная гайка для стопора глубины.
- 7. Электрический кабель.
- 8. Станина заточного станка.
- 9.Винт крепления узла блокировки цепи.
- 10. Направляющий рельс.
- 11. Шкала для угла наклона (от $+35^{\circ}$ до -35°).
- 12. Регулировочный винт цепной подачи и регулировочная гайка.
- 13. Рычаг натяжения и зажима цепи.
- 14. Стопор.
- 15. Режущий зуб пильной цепи.
- 16. Ограничивающий зуб пильной цепи.

RED VERG















1. ВВЕДЕНИЕ.

Поздравляем с приобретением нового устройства. Вместе с этим, вы выбрали изделие высокого качества.

Инструкции по эксплуатации являются частью настоящего изделия.

Они содержат важную информацию по охране труда, использованию и утилизации.

Перед использованием изделия, ознакомьтесь со всеми инструкциями по эксплуатации и охране труда.

Используйте изделие только, как описано и для указанных целей.

Обеспечьте сохранность данного руководства и в случае передачи изделия, вручите все документы третьему лицу.

2. НАЗНАЧЕНИЕ СТАНКА.

Станок для заточки пильных цепей является подходящим для заточки стандартных типов пильных цепей.

Оборудование не предназначено для любых иных видов применений (например, шлифование с охлаждающей жидкостью, шлифование других обрабатываемых деталей или материалов, например, асбеста, который опасен для здоровья.

Оно не предназначено для коммерческого использования.

Оборудование предназначено для использования взрослыми. Молодые люди в возрасте до 16 лет могут использовать оборудование только под присмотром взрослых.

Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные использованием оборудования не по назначению или неправильным его использованием.

3. КОМПЛЕКТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ.

Распакуйте оборудование и проверьте его поставку:

- Станок для заточки пильных цепей с установленным шлифовальным кругом;
- Блок зажима цепи и крепежный болт;
- Регулировочный винт и гайка;
- Два винта, гайки и шайбы для установки на столешнице:
- Руководство по эксплуатации.

Правильно утилизируйте упаковочный материал.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ.

Перед первым запуском устройства, надежно закрепите его на столешнице. Устройство приводится в действие электрическим двигателем, с защитой от перегрева и перезапуска с целью дополнительной безопасности. Угол наклона легко регулируемый от -35° до +35°, используя волчок заточной машины. Рельс направления цепи имеет регулируемый упор. Для заточки поверните шлифовальную головку. Оборудование оснащено защитным экраном, для того, чтобы защищать пользователя. Чтобы ознакомиться с функционированием работающих деталей, советуем обращаться к нижеприведенным описаниям.



5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

| Характеристики. | RD-CS100A |
|----------------------------------|---------------------------|
| Параметры сети | 220В/50Гц |
| Потребляемая мощность | 85Вт |
| Число оборотов холостого хода | 5000 об/мин |
| Размер шлифовального круга. | 104х22мм |
| Регулировка угла поворота тисков | 35° левый <i>I</i> правый |
| Класс безопасности. | II |
| Класс защиты | IP20 |
| Уровень звукового давления | 99Дб |
| LED подсветка | Есть |

^{*} Шлифовальный диск должен выдерживать циркуляционную скорость 50 м/сек.

Заявленное значение вибрации было измерено в соответствии со стандартной испытательной процедурой и может использоваться для сравнения одного электроинструмента с другим. Заявленное значение вибрации также может быть использовано для предварительной оценки внешнего воздействия.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Значение вибрации может отличаться во время фактического использования электроинструмента от заявленного значения в зависимости от способа использования электроинструмента.

Меры безопасности, нацеленные на защиту пользователя должны основываться на оценочном воздействии при реальных условиях использования.

(все детали операционного цикла должны приниматься во внимание, включая например, отрезки времени, в течение которых электроинструмент выключен и отрезков времени, когда инструмент включен, но работает на холостом ходу).

ВНИМАНИЕ! Производитель оставляет за собой право вносить технические изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления. Схемы и рисунки в данной инструкции носят информативный характер и могут отличаться от конструкции вашей модели.

6. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ.



Л ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При использовании электроинструментов, придерживайтесь нижеследующих базовых мер безопасности, для предотвращения повреждения электрическим током и опасности получения травмы и возникновения пожара.

1. Символы в руководстве.



Символы предупреждения с информацией о предупреждении повреждения и травмы.



Символы инструкции (инструкция объясняет в месте восклицательного знака) с информацией о предотвращении повреждения.



^{**} Не работайте непрерывно с оборудованием дольше 15 минут; делайте перерыв на отдых на 5 минут.



Символы помощи с информацией об улучшении обращения с инструментом.

2. Инструкции безопасности и символы на оборудовании.



Опасность получения травмы от вращающегося оборудования! Держите руки в отдалении.



Опасность поражения электрическим током!

Отсоединить от сети перед выполнением технического обслуживания и ремонта.



Не подвергайте изделие воздействию дождя.



Изучите и соблюдайте инструкции по эксплуатации, имеющие отношения к оборудованию.



Также соблюдайте инструкции по безопасности для цепной пилы и замене пильной цепи. Риск получения травмы!



Одевайте средства защищающие уши, глаза и руки!



Носите средства защиты дыхания.



Опасность пореза!

Одевайте перчатки, защищающие от пореза.



Класс безопасности II



Не утилизируйте электрическое оборудование в бытовые отходы.

3. Общие инструкции по технике безопасности.

- •Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженной физической, сенсорной или ментальной способностью, или отсутствием опыта и знания, если только им не был обеспечен надзор или инструктирование относительно использования устройства лицом, ответственным за свою безопасность.
- •Дети должны находиться под надзором, чтобы быть уверенным в том, что они не играют с устройством.
- •По причине безопасности дети и молодые люди в возрасте до 16 лет и люди, которые не знакомы с инструкциями по эксплуатации не могут использовать оборудование.

Безопасная работа:

• Содержите рабочую зону в чистоте.

Загроможденные места и испытательные стенды приводят к травмам.

• Принимайте во внимание окружающую среду рабочей зоны.

Не подвергайте инструмент воздействию дождя. Не используйте инструмент во влажных местах.

Вода, попадающая на электроинструмент, вызовет опасность поражения электрическим током.

Держите рабочую зону хорошо освещенной.



Не используйте инструменты в присутствии воспламеняемых жидкостей и газов.

Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.

•Защита после повреждения электрическим током.

Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями (например, трубы, радиаторы, установки и рефрижераторы).

•Не подпускайте посторонних лиц.

Не позволяйте лицам, особенно детям, не участвующим в рабочем процессе, прикасаться к инструменту или шнуру-удлинителю и не подпускайте их к рабочей зоне.

- •Хранение неработающих инструментов. Если инструменты не используются, они должны храниться в сухом, закрытом месте, вне доступа детей.
- Не прилагайте усилие к инструменту.

Работа будет выполняться лучше и безопасней в режиме, для которого он предназначен. Использовать подходящий инструмент.

- -Не используйте с усилием мелкий слесарный инструмент для выполнения работ, которые необходимо выполнять усиленными приспособлениями.
- Не используйте инструменты не по назначению;

Используйте электроинструмент для операций, отличных от тех, использование которых может привести к опасной ситуации.

•Одевайтесь соответствующим образом.

Не носите болтающуюся одежду или ювелирные украшения – они могут быть захвачены движущимися частями.

При работе на улице надевайте нескользящую обувь.

При длинных волосах одевайте, защищающий волосы, головной убор.

- •Используйте предохранительные устройства.
- Используйте защитные очки.
- Используйте маску защиты лица или от пыли, если рабочие операции создают пыль.
- •Подключайте оборудование удаления пыли. Если инструмент предназначен для подсоединения оборудования для сбора и удаления пыли убедитесь, что оно подсоединено и надлежащим образом используется.
- •Правильно используйте шнур. Никогда не дергайте за шнур с целью отключения его от розетки. Держите шнур в стороне от источников тепла, масла и острых кромок.
- •Защищенная работа. Где возможно используйте зажимы или зажимные патроны для проведения работы. Это безопаснее, чем использовать руки.
- •Не используйте слишком большое напряжение. Поддерживайте заземление опоры в любое время.

Это позволяет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

• Выполняйте техническое обслуживание с осторожностью.

Многие аварии вызываются плохо обслуженными электроинструментами.

Держите режущие инструменты острыми и чистыми для лучшей и безопасной работы.

- -Придерживайтесь инструкций по смазке и замене вспомогательных приспособлений.
- -Периодически осматривайте шнуры инструмента и в случае их повреждения ремонтируйте их с помощью авторизованной сервисной службы.
- Периодически осматривайте шнуры-удлинители и заменяйте их, если они повреждены.
- Держите рукоятки сухими, чистыми и без масла и смазки.
- •Отсоединение инструментов. Когда инструменты не эксплуатируются, перед обслуживанием и при замене вспомогательных приспособлений, отсоедините инструменты от источника питания.

Такие меры безопасности снижают опасность непроизвольного запуска электроинструмента.

Убирайте регулировочные ключи и гаечные ключи.



Формируйте привычку, проверки того, что регулирующие гаечные ключи убраны с инструмента перед его включением.

Гаечный ключ или ключ, оставленный в контакте с вращающейся частью электроинструмента, могут вызвать несчастный случай.

•Избегайте случайного запуска.

Убедитесь что выключатель в положении «Выкл.» при подключении.

•Используйте наружные провода - удлинителя.

При использовании инструмента на улице, используйте только удлинительные шнуры, предназначенные для наружного использования, с соответствующей маркировкой.

- •Будьте бдительны. Руководствуйтесь здравым смыслом и не управляйте инструментом, когда устали. Момент невнимательности при работе с электроинструментом может вызвать серьезное повреждение.
- Проверить поврежденные детали.

Это будет гарантировать, что безопасность электроинструмента поддерживается.

Перед последующим использованием инструмента, он должен быть тщательно проверен, чтобы определить, что он работает надлежащим образом и исполняет свои предусмотренные функции.

Проверить на предмет центрирования движущихся частей, их крепления, их поломки и по другим условиям, которые могут влиять на функционирование.

Защитное ограждение или другие поврежденные детали необходимо отремонтировать соответствующим образом или заменить посредством авторизованной сервисной службы, если только иное не указано в настоящем руководстве по эксплуатации

Дефектные выключатели должны быть заменены авторизованной сервисной службой.

Не используйте инструмент, если выключатель не включается и не выключается. Существует опасность повреждения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование любого аксессуара или принадлежности, кроме рекомендованных в настоящем руководстве по эксплуатации, может представлять определенную опасность получения травмы.

- •Ремонт инструмента должен выполнять квалифицированный специалист. Данный электрический инструмент удовлетворяет соответствующим правилам по технике безопасности. Ремонтные работы выполняются только квалифицированными специалистами, использующими оригинальные запасные части, в противном случае это может привести к значительной опасности для пользователя.
- •Если силовой шнур данного электроинструмента поврежден, он должен быть заменен специально подготовленным шнуром, полученным у сервисной организации.

6.4. Последующие инструкции по технике безопасности.

- •Подключайте устройство к штепсельной розетке только с помощью устройства токовой защиты (RCD) с измеренным остаточным током не более 30 мА.
- •Держите сетевой кабель и кабель-удлинитель в стороне от шлифовального круга и пильной цепи. В случае их повреждения или нарушения, немедленно вытащите вилку из розетки.

Не касайтесь кабеля, пока он не будет отключен от сети.

Опасность поражения электрическим током.

•Перед использованием выполните визуальную проверку шлифовального диска. Не используйте шлифовальные диски, которые со сколами, треснутые или повреждены иным способом.

Заменяйте изношенный шлифовальный диск.

• Никогда не работайте с устройством без визуального защитного приспособления.



- •Запрещена работа на устройстве, если вы устали или после употребления алкоголя. Всегда делайте перерыв, в случае продолжительной работы.
- •Не используйте устройство во взрывоопасной среде или там, где искры могут вызвать пожар, взрыв и т.д. Несоблюдение вышеуказанного может вызвать опасность пожара или взрыва.
- •Держите ваши руки в стороне от шлифовального диска и зубьев цепи, при работающем устройстве. Не перемещайте цепь рукой. Это может вызвать опасность получения травмы.
- •Никогда не помещайте пальцы между шлифовальным кругом и тарельчатым питателем или между шлифовальным кругом и защитным приспособлением. Это приведет к опасности их раздробления.
- •Во время заточки цепь становится горячей. Не касайтесь обрабатываемого места, поскольку существует опасность получения ожога.
- Используйте только шлифовальные круги, рекомендуемые производителем
- •Отключить устройство и вытянуть штепсель из розетки чтобы извлечь зажатый монтажный инструмент, если поврежден или запутан соединительный кабель или в случае необычных шумов.

7. СБОРКА.

- 1. При установке станка на верстак, убедитесь, что Крепёжный винт (9) доступен, как показано на картинке по сборке на рисунке 1.
- 2. Прикрутите (болты не включены) станок прямо к верстаку через два 1/4" отверстия в основании. Верстак должен иметь крепкую поверхность способную выдержать вес станка, рабочие части и сборные инструменты. Смотрите рисунок 2.





Крепёжный винт



Отверстия для **болта в станине**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Всегда выключайте станок перед сменой шлифовального круга или при выполнении каких-либо настроек станка.

7.1. УСТАНОВКА ШЛИФОВАЛЬНОГО КРУГА.

Опирайтесь на изображение по сборке на рисунки 3 и 4.

- 1.Поднимите Верхнюю часть и установите её в верхней позиции путём затягивания Ограничительного болта.
- 2. Извлеките 2 винта, держащие Крышку шлифовального круга. Снимите крышку.
- 3. Раскрутите Гайку крепления шлифовального круга, которая держит Шлифовальный круг на месте.
- 4. Установите новый круг на Основание шлифовального круга, убедитесь, что он хорошо подходит.
- 5. Установите Гайку крепления шлифовального круга.



ЗАМЕТКА: Не используйте заточный круг, если он сколот, треснут или изношен. Вы можете проверить, имеет ли заточный круг невидимые трещины, держа его за центральное отверстие и стуча по нему неметаллическим предметом. Если он в хорошем состоянии он будет производить металлический звук.

Глухой звук указывает на трещины или разломы.

- 6. Установите Крышку шлифовального круга.
- 7. Установите Ограничительный болт и опустите Верхнюю часть.
- 8. Никогда не включайте станок без установленной Крышки шлифовального круга.



8. РАБОТА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Всегда выключайте прибор, если Вы не затачиваете цепь.

Опирайтесь на рисунок по сборке на странице 10 и на остальные изображения.

ЗАМЕТКА: Поднимайте Верхнюю часть во время регулировки цепи.

1. Очистите цепь перед заточкой. Промойте её не горючим растворителем.

Не используйте бензин для сушки цепи.

2. Поднимите Стопор цепи и закрепите её в Направляющие цепи.

Смотрите рисунок 6.

- 3. Опустите Стопор цепи так, чтобы он разместился на зубе, с которого Вы хотите начать. Смотрите рисунок 5.
- 4.Смотрите рисунки 5 и 6. Ослабьте Крепёжный винт чтобы дать всему корпусу провернуться. Поверните корпус до соответствующего градуса, необходимого для угла зуба. Цепи бывают разных размеров с разными градусами углов заточки. Чтобы определить нужный Вам градус заточки, проверьте его в вашей инструкции пользователя. Когда градус установлен, затяните Крепёжный винт.
- 5. Опустите Верхнюю часть так, чтобы Шлифовальный круг едва касался зуба цепи.

Puc.5 Puc.6

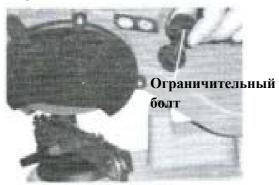




Направляющие цепи

6. Держите его в такой позиции пока Вы не закрутите Ограничительный болт так, чтобы Шлифовальный круг доходил вниз только до этой точки. Смотрите рисунок 7.

Рис.7



7.В зависимости от количества материала, который Вы хотите передвигать, Вы можете убрать, затянуть или ослабить Стопорный болт и установить Стопорную гайку. Смотрите рисунок 5. Стопорный болт имеет Стопорную гайку, которая определяет, как много материала будет передвигаться.

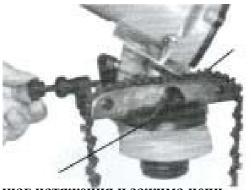
Установив стопорную гайку, полностью затяните Стопорный болт.

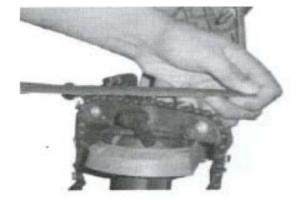
8.Зажмите цепь в Направляющие цепи путём поворачивания Рычага натяжения и зажима цепи. Смотрите рисунок 8. Рычаг должен быть расположен так, чтобы Вы могли легко расслабить и затянуть его. Вам будет необходимо ослаблять его всякий раз, когда Вы будете передвигать цепь на следующее звено, и затягивать его, чтобы заточить каждое звено.

9. Если цепь затачивалась неоднократно, ограничители глубины паза могут нуждаться в углублении плоским напильником (не включен). Смотрите рисунки 8 и 9. Пропилите вниз каждый паз, пока они не будут ниже уровня режущих зубов.

Рис.8







Рычаг натяжения и зажима цепи

8.1. ЗАТОЧКА.

- 1. Оденьте Вашу защитную одежду и убедитесь, в том, что возле Вас никто не стоит.
- 2.Включите Силовой шнур и нажмите на зелённую кнопку на панели выключателя, чтобы включить инструмент.
- 3. Медленно опускайте шлифовальный круг, как показано на рисунке 10. Если Вы заметите небольшие ошибки в ваших настройках, выключите устройство и отсоедините шнур, прежде чем производить настройки.





ЗАМЕТКА: Хорошая заточка получается, когда контакт между шлифовальным кругом и зубьями последовательный и гладкий. Не останавливайтесь на одном зубе слишком долго. 4.После заточки одного зуба, выключите инструмент. Поднимите Верхнюю часть, ослабьте ручку и передвиньте цепь так, чтобы в Стопоре цепи расположился следующий зуб. Затяните ручку.

Включите устройство и продолжайте затачивать следующий зуб. Повторяйте этот процесс пока Вы не заточите все звенья, расположенные под этим углом.

- 5.После того, как Вы закончили затачивать все зубья цепи, выключите инструмент, нажав красную кнопку на панели выключателя и отсоединив шнур.
- 6.Ослабьте Крепёжный винт и установите угол так, как будто первый зуб, который не был заточен, расположен в Стопоре цепи и установлен. Смотрите рисунок 11.

Рис.11



7. Как Вы проделали с первой половиной цепи, опустите Верхнюю часть так, чтобы Шлифовальный круг едва касался зуба цепи, и укрепите в этом положении.



Не забывайте выключать устройство и отсоединять шнур, если Вам нужно произвести какие-либо настройки.

8.После того, как Вы повторите все пункты по заточке, Ваша цепь готова к установке на пилу.

9. ХРАНЕНИЕ.

- 1. Храните станок чистым, очищенным от пыли, металлического мусора и грязи.
- 2. Проверяйте заточный круг перед каждым использованием, чтобы убедиться, что он не повреждён. Не используйте шлифовальный круг, если он сколот, треснут или изношен. Вы можете проверить, имеет ли заточный абразивный круг невидимые трещины, держа его за центральное отверстие и стуча по нему неметаллическим предметом. Если он в хорошем состоянии он будет производить металлический звук. Глухой звук указывает на трещины или разломы.
- 3. Замените шлифовальный круг, если он стерся в диаметре на 3 дюйма.

10.ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ.

Перечень возможных неисправностей приведен в таблице ниже:

| Наименование неисправности, | Вероятная причина |
|--|----------------------------------|
| внешние проявления и | неисправности. |
| дополнительные признаки. | |
| 1. При включении станка | 1. Неисправен выключатель. |
| электродвигатель не работает. | 2.Обрыв шнура питания, |
| | неисправность вилки шнура |
| | питания. |
| | 3. Зависание или износ щеток. |
| 2. Повышенный шум или нагрев | 1.Неисправность обмоток |
| корпуса, запах горелой изоляции во время | электродвигателя. |
| работы электродвигателя. | 2. Износ поверхности коллектора. |
| 3. Повышенный шум в редукторе при | 1. Износ или поломка зубчатой |
| работе электродвигателя. | передачи или подшипников |
| | редуктора. |

11.ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ. Правовой

основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство Российской Федерации, в частности Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский Кодекс РФ часть 2 статьи 451-491. Условия и ситуации, не оговоренные в настоящих гарантийных обязательствах, разрешаются в соответствии с вышеуказанными законами.

Уважаемый покупатель! Вы приобрели оборудование фирмы RedVerg!

Компания **RedVerg** гарантирует бесплатный ремонт оборудования в течение 12 месяцев со дня продажи через торговую сеть при наличии оригинала гарантийного талона установленного образца, а также при правильной эксплуатации изделия согласно прилагаемой инструкции.

В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, которые явились следствием производственных дефектов. Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится в авторизованных производителем сервисных центрах.

Гарантийный ремонт производится только при наличии гарантийного талона. При отсутствии гарантийного талона, а также при не полностью заполненном талоне,



гарантийный ремонт не производится, претензии по качеству не принимаются, при этом гарантийный талон считается недействительным и изымается гарантийной мастерской. Инструмент предоставляется в ремонт в комплекте с рабочими сменными приспособлениями и элементами их крепления. Заменяемые детали переходят в собственность мастерской.

Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:

- -несоблюдение пользователем предписания инструкции по эксплуатации, ненадлежащее хранение и обслуживание, использование инструмента не по назначению;
- -эксплуатация инструмента с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари);
- -при наличии механических повреждений (трещин, сколов) корпуса или шнура электропитания;
- -при наличии повреждений, вызванных действием агрессивных сред и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др., например, при коррозии металлических частей;
- -при наличии повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в инструмент инородных тел, например, песка, камней, материалов и веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение инструмента по назначению, ненадлежащим уходом;
- -при неисправностях, возникших вследствие перегрузки, повлекшей выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например, ротора и статора, а также вследствие несоответствия параметров электросети напряжению, указанному в табличке номиналов;
- -при выходе из строя быстроизнашивающихся деталей и комплектующих (угольных щёток, приводных ремней и колес, резиновых уплотнений, сальников, смазки, свечей зажигания, защитных кожухов, направляющих роликов, стволов и т. п.), сменных приспособлений (пилок, ножей, дисков, триммерных головок, форсунок, сварочных наконечников, патронов, подошв, цанг, сверл, буров, шин, цепей, звездочек, болтов, гаек и фланцев крепления, аккумуляторов);
- -при вскрытии, попытках самостоятельного ремонта и смазки оборудования, при внесении самостоятельных изменений в конструкцию изделия о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей, отсутствующие или не довернутые винты и элементы крепления, щели на корпусе, удлиненный шнур питания; -при наличии повреждений или изменений серийного номера на оборудовании или в гарантийном талоне, или при их несоответствии;
- -при перегреве изделия или не соблюдении требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшего выход из строя поршневой группы, к безусловным признакам которого относятся залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца;
- -на профилактическое обслуживание (регулировка, чистка, промывка. смазка и прочий уход).

Срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен:

| Под | | | |
|-----|------|-----|---|
| - | пи | CL. | • |
| шид | 1111 | LD | • |



Адреса гарантийных мастерских в других регионах уточняйте на сайте: редверг.рф, либо по телефону горячей линии: **8-800-700-70**

Требуйте от организации, продавшей изделие, правильного и полного заполнения всех граф настоящего документа.

Талон, заполненный неправильно, является недействительным.

- •Перед отправкой инструмента на длительное хранение тщательно очистите его от пылии грязи, убедитесь, что влага не попадает на инструмент, а помещение для хранения инструмента является сухим.
- Храните инструмент в недоступном для детей, сухом месте.
- •Избегайте помещений со слишком высокой или низкой температурой. Температура хранения инструмента должна быть от +5°C до +40°C.
- •Оберегайте инструмент от прямых солнечных лучей. Лучше хранить инструмент в темноте или слабоосвещенном помещении.
- •Не храните инструмент в полиэтиленовом пакете, это может способствовать повышению влажности, что нежелательно для электрического инструмента.

Срок службы изделия 2 года. Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований данного руководства по эксплуатации.

При полной выработке ресурса изделия необходимо его утилизировать с соблюдением всех норм и правил. Для этого необходимо обратиться в специализированное предприятие, которое соблюдает все законодательные требования и занимается профессиональной утилизацией электрооборудования.

Производитель сохраняет за собой право внесения изменений в конструкцию и технические характеристики своей продукции без предварительного извещения.



Продукция соответствует требованиям:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»; **ТР ТС 020/2011** «Электромагнитная совместимость технических средств». **Импортер и уполномоченный представитель изготовителя:** ООО "ТМК ОптТорг" 603002, Россия, г. Нижний Новгород, ул. Марата, д.25. Сделано в КНР.



Внимание! При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение арантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

Талон № 1* С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации на гарантийный ремонт К**орешок талона №1** на гарантийный ремонт (модель фамилия, имя, отчество) Серийный номер №: Заполняет торговая организация: Подпись покупателя Продан (наименование предприятия - продавца) подпись) Дата продажи Место печати Продавец (подпись) Исполнитель модель ·Изъят« (фамилия, имя, отчество) *талон действителен при заполнении Талон № 2* 20 на гарантийный ремонт ремонт (фамилия, имя, отчество) (модель Корешок талона №2 на гарантийный Серийный номер №: Заполняет торговая организация: Продан (наименование предприятия - продавца) подпись) Дата продажи и внешнему виду не имею. Место печати Продавец (подпись) (модель **Л**СПОЛНИТЕЛЬ /зъят« (фамилия, имя, отчество) *талон действителен при заполнении



| Заполняет ремонтное предприятие | | | |
|---------------------------------|--|----------------------|---------------|
| | (наименование и адрес предприя | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Медоличтоли | | | |
| Исполнитель | (подпись) | (фамилия, и | мя, отчество) |
| Владелец | (подпись) | ((фамилия, и | мя, отчество) |
| Дата ремонта_ | | | Место печати |
| Утверждаю | (должность, по | дпись) | |
| | (ФИО руковод Заполняет ремон (наименование и | | иятие |
| | (namicilopatine ii | одрес предпри | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| Исполнитель | (подпись) | ((фамилия, и | мя, отчество) |
| Владелец | (подпись) | ((фамилия, и | мя, отчество) |
| Дата ремонта_ | , | | Место печати |
| Утверждаю | (должность, по | дпись) | |
| - | (ФИО руковод | — ителя предприя | тия) |



Внимание! При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение арантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

Талон № 3* С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). При покупке изделие было проверено. Претензий к упаковке, комплектации на гарантийный ремонт на гарантийный ремонт (модель _____ фамилия, имя, отчество) Серийный номер №: Заполняет торговая организация: Тодпись покупателя Продан (наименование предприятия - продавца) Корешок талона №3 Дата продажи Место печати Продавец (подпись) (модель Исполнитель «Изъят« (фамилия, имя, отчество) *талон действителен при заполнении Талон № 4* на гарантийный ремонт **Корешок талона №4** на гарантийный ремонт фамилия, имя, отчество) (модель Серийный номер №: Заполняет торговая организация: Продан__ (наименование предприятия - продавца) подпись) Дата продажи_____ и внешнему виду не имею. Место печати Продавец (подпись) Исполнитель (модель Изъят« (фамилия, имя, отчество) *талон действителен при заполнении



| | Заполняет ремо | нтное предп | риятие | | | |
|---------------|--------------------------------|-----------------------|----------------|---|--------|--|
| | (наименование и | і адрес предпрі | ятия) | _ | | |
| | | | | - | | |
| | | | | — • — • | | |
| - | | | | - | | |
| Исполнитель | (подпись) | ((фамилия, | имя, отчество) | _) | | |
| Владелец | (подпись) | ((фамилия, п | имя, отчество) | _) | | |
| Дата ремонта | | | - Место печати | | | |
| Утверждаю | (должность, п | одпись) | - | • | | |
| | (ФИО руковод Заполняет ремо | цителя предпри | ••••• | _ | •••••• | |
| | (наименование и | | | _ | | |
| | | | | _ • | | |
| | | | | — • • • • • • • • • • • • • • • • • • • | | |
| | | | | - | | |
| Исполнитель | (подпись) | <u>(</u> (фамилия, | имя, отчество) | _) | | |
| Владелец | (подпись) | ((фамилия, | имя, отчество) | _) | | |
| Дата ремонта_ | | | - Место печати | • | | |
| Утверждаю | (должность, п | одпись) | - | | | |

(ФИО руководителя предприятия)